

:DOMINO



DRC4334 - (AU02820)

DRC2404 - (AU02824)

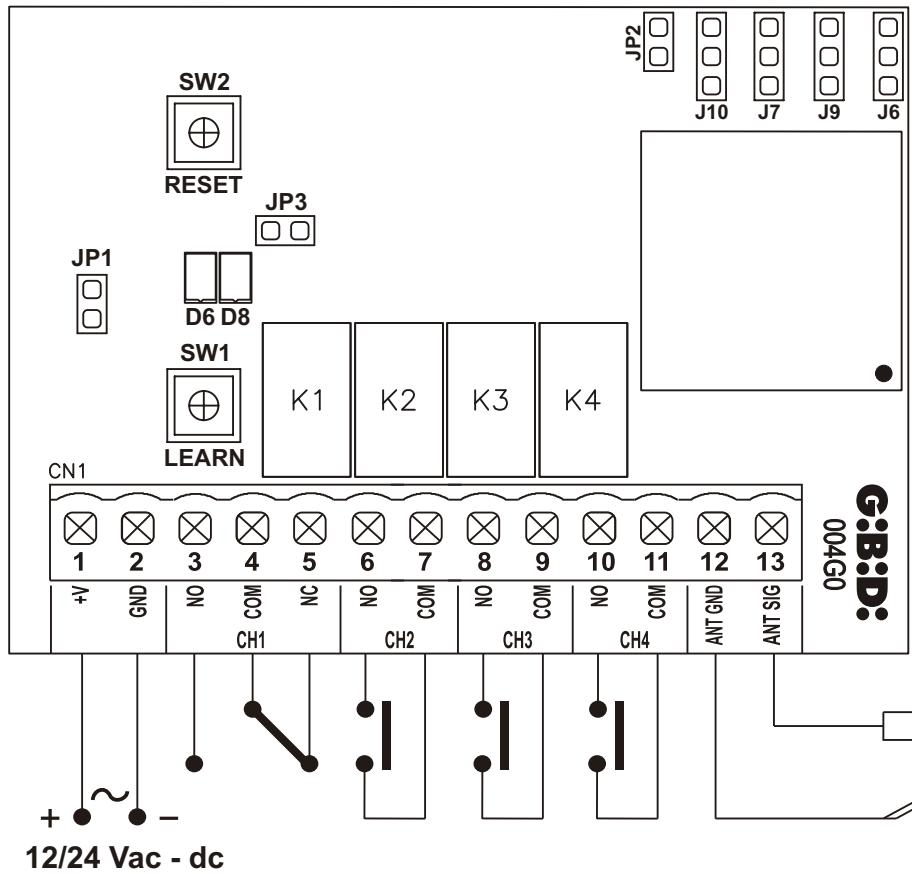
Scheda ricevente

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Receiver board

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATIONS

I	UK	F	E
D	P	NL	GR



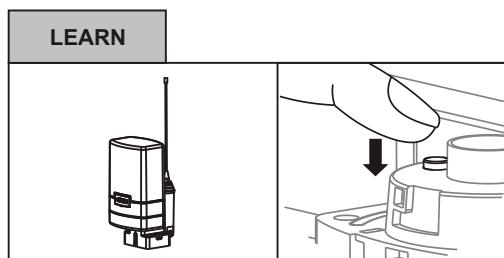
	DRC4334 (AU02820)	DRC2404 (AU02824)
	12/24 Vac - dc	
	15 mA	
	433,92 MHz	2,4 GHz
	0,5 A / 24 Vdc	
	-20°C / + 60°C	
	Max. 1000	

JP1	
	24 Vac - dc
	12 Vac - dc

JP2	
	HCS Rolling
	HCS Fix

	JUMPER	OUT RELÈ
J6 → K4 J7 → K2 J9 → K3 J10 → K1		

Legenda			
Monostable	Bistable	Timer	
Monostable	Bistable	Timer	
Monostable	Bistable	Temporisateur	
Monoestable	Biestable	Temporizador	
Monostabil	Bistabil	Timer	
Monoestável	Biestável	Temporizador	
Monostabiel	Bistabiel	Timer	
Διακοπόμενο	Συνεχές	Χρονοδιακόπτης	



J6	J7	J9	J10	CH TX	OUT RELÈ
					CH1 → K1 CH2 → K2 CH3 → K3 CH4 → K4
					K1
					K2
					K3
					K4

Grazie per aver scelto G.B.DI.

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE.

AVVERTENZE: Questo prodotto è stato collaudato in G.B.DI, verificando la perfetta corrispondenza delle caratteristiche alle direttive vigenti. G.B.DI S.r.l. dichiara che i prodotti, a cui questo libretto fa riferimento, sono conformi ai requisiti essenziali della DIRETTIVA R&TTE 1999/5/CE. La dichiarazione completa è disponibile sul sito www.gibidi.com.

INSTALLAZIONE: Dopo aver posizionato il ricevitore esterno in posizione appropriata per una migliore ricezione del segnale radio, collegare ai morsetti l'alimentazione facendo attenzione alla polarità ed al valore della tensione (se 12V chiudere jumper JP1), l'antenna facendo attenzione al polo caldo (13) e alla calza (12); collegando i morsetti delle uscite relè fare attenzione per il canale 1 all'uscita NO (3) (normalmente aperto) o NC (5) (normalmente chiuso). Per evitare anomalie di funzionamento non installare più ricevitori a distanza inferiore a 3 metri.

I ricevitori possono funzionare in 2 modalità differenti a seconda della posizione del jumper (JP2).

IMPOSTAZIONI:

Jumper JP3: ALIMENTAZIONE RELAIS.

Chiudere il jumper quando almeno 2 uscite relè qualsiasi vengono impostate bistabile o timer.

Jumper J6 J7 J9 J10: MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

FASE DI APPRENDIMENTO CODICI

Con tutti i jumper aperti il trasmettitore memorizzato avrà l'impostazione dei canali in sequenza standard:

pulsante 1 = canale 1 = relè 1 - pulsante 2 = canale 2 = relè 2 - pulsante 3 = canale 3 = relè 3 - pulsante 4 = canale 4 = relè 4

Se un jumper viene chiuso (tra il centrale e uno dei 2 estremi indistintamente) e viene premuto un tasto del trasmettitore, il canale corrispondente al tasto premuto viene memorizzato sul relè corrispondente al jumper:

Jumper J10 associato al relè 1 - Jumper J7 associato al relè 2 - Jumper J9 associato al relè 3 - Jumper J6 associato al relè 4

Con questa procedura la fase di memorizzazione dovrà essere ripetuta per tutti i canali del trasmettitore che si desiderano memorizzare. Alla fine della procedura di memorizzazione riportare il jumper nello stato di aperto.

FASE DI FUNZIONAMENTO STANDARD:

I jumper J6 J7 J9 J10 consentono le tre seguenti impostazioni del relè a cui sono associati:

jumper aperto = uscita relè monostabile

jumper chiuso tra il pin centrale e quello inferiore = uscita relè bistabile

jumper chiuso tra il pin centrale e quello superiore = uscita relè temporizzata 5 minuti. Tale tempo potrà essere poi modificato con l'uso del programmatore MANAGER. Se nel frattempo vengono ricevuti altri comandi dal trasmettitore, il conteggio del tempo riparte da capo.

MEMORIZZAZIONE DEI DISPOSITIVI TRASMETTITORI:

Per memorizzare i diversi dispositivi trasmettitori (ad es. trasmettitori, transponder, tastiera radio ecc) procedere come descritto: All'installazione di un nuovo ricevitore è necessario cancellare il contenuto della memoria per eliminare eventuali impostazioni presenti (vedere CANCELLAZIONE TOTALE).

1. Impostare opportunamente il jumper HCS_FIX-ROLLING (JP2) in funzione del tipo di trasmettitore utilizzato e/o impianto desiderato.
2. Se si desidera impostare la sequenza dei canali in modo diverso dallo standard selezionare opportunamente uno dei jumper J6 J7 J9 J10 in funzione del tipo di canale che si desidera impostare (questa operazione va ripetuta per tutti i canali da memorizzare).

3. Premere e quindi rilasciare il pulsante LEARN. Il led rosso D8 si accende e rimane acceso per 6 s, dopodiché si spegne ed esce dalla fase di memorizzazione.

4. Premere il canale del dispositivo trasmettitore entro 6 s. Se si desidera impostare la sequenza dei canali standard (CANALE 1 su RELÈ1,CANALE 2 su RELÈ 2 etc.) sarà sufficiente la singola trasmissione di qualsiasi canale e tutte le uscite verranno impostate automaticamente (i jumper J6 J7 J9 J10 dovranno essere aperti).

5. Memorizzare altri dispositivi entro 6 s.

6. Attendere lo spegnimento del led D8 e il ricevitore è pronto all'uso.

CANCELLAZIONE:

Sono possibili 2 differenti tipi di cancellazione:

1. CANCELLAZIONE TOTALE DELLA MEMORIA: vengono cancellate tutte le impostazioni ed il ricevitore viene impostato con i valori di fabbrica.

Con il ricevitore radio alimentato;

1. Premere e tenere premuto il pulsante RESET

2. Premere e tenere premuto il pulsante LEARN

3. Rilasciare il pulsante RESE Te si accendono contemporaneamente i led D6 (verde) D8 (rosso)

4. Attendere lo spegnimento del led rosso (circa 5 sec.) e rilasciare il pulsante LEARN. Il ricevitore è tornato alle impostazioni di fabbrica.

La CANCELLAZIONE TOTALE può essere effettuata anche togliendo alimentazione al ricevitore e seguendo i passi indicati con 2, 3 e 4 del punto precedente.

2. CANCELLAZIONE TRASMETTITORI: vengono cancellati solo i trasmettitori precedentemente memorizzati, lasciando inalterate le impostazioni del ricevitore.

Con il ricevitore radio alimentato premere il pulsante LEARN (il led rosso D8 si accende) e mantenerlo premuto fino allo spegnimento del led (circa 5 sec.).

A questo punto la memoria del ricevitore non contiene alcun trasmettitore.

I ricevitori radio della serie **MANAGER** sono predisposti anche per il funzionamento "personalizzato", ovvero impostazione del codice dell'impianto, dell'utente, della sostituzione automatica di un trasmettitore smarrito, etc.

Per tali impostazioni rifarsi alle istruzioni del Programmatore: **MANAGER**.

SMALTIMENTO: G.B.DI consiglia di riciclare i componenti in plastica e di smaltire in appositi centri abilitati componenti elettronici evitando di contaminare l'ambiente con sostanze inquinanti.



Merci d'avoir choisi G.B.DI.

NOUS VOUS PRIONS DE BIEN VOULOIR LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.

AVERTISSEMENTS: Ce produit a été essayé en G.B.DI, vérifiant la parfaite correspondance des caractéristiques aux directives en vigueur. G.B.DI S.r.l. déclare que ses produits, auxquels ce manuel se réfère, sont conformes aux qualités essentielles requises par la DIRECTIVE R&TTE 1999/5/CE. La déclaration complète est disponible dans le site www.gibidi.com.

INSTALLATION: Après avoir positionné le récepteur extérieur sur la position appropriée pour une meilleure réception du signal radio, connecter l'alimentation aux bornes faisant attention à la polarité et à la valeur de la tension (si 12V fermer jumper JP1), la antenne faisant attention au pole chaud (13) et à la gaine (12); connectant les bornes des sorties relais faire attention, pour le canal 1, à la sortie NO (3) (normalement ouvert) ou NC (5) (normalement fermé). Pour éviter anomalies de fonctionnement, ne pas installer plus de récepteurs à une distance inférieure à 3 mètres.

Les récepteurs peuvent fonctionner en 2 modalités différentes, selon la position du jumper (JP2).

PARAMÉTRAGES:

Jumper JP3: ALIMENTATION RELAIS.

Fermer le jumper quand au moins 2 quelle que soit sorties relais sont paramétrées bistables ou timer

Jumper J6 J7 J9 J10: MODALITÉS DE FONCTIONNEMENT

PHASE D'APPRENTISSAGE CODES:

Avec tous les jumper ouverts le transmetteur mémorisé aura le paramétrage des canaux en séquence standard:

touche 1 = canal 1 = relais 1 - touche 2 = canal 2 = relais 2 - touche 3 = canal 3= relais 3 - touche 4 = canal 4= relais 4

Si on ferme un jumper (entre la central et un des 2 extrêmes indifféremment) et on appuie sur une touche du transmetteur, le canal correspondant à la touche appuyée se mémorise sur le relais correspondant au jumper:

Jumper J10 associé au relais 1 - Jumper J7 associé au relais 2 - Jumper J9 associé au relais 3 - Jumper J6 associé au relais 4

Avec cette procédure la phase de mémorisation devra être répétée pour tous les canaux du transmetteur qu'on veut mémoriser. A la fin de la procédure de mémorisation, reporter le jumper à l'état ouvert.

PHASE DE FONCTIONNEMENT STANDARD:

Les jumper J6 J7 J9 J10 permettent les trois paramétrages suivants du relais au quel son associés:

jumper ouvert = sortie relais monostable

jumper fermé entre le pin central et l'inferieur = sortie relais bistable

jumper fermé entre le pin central et le supérieur = sortie relais temporisé 5 minutes. Puis ce temps pourra être modifié avec l'utilisation du programmeur MANAGER.

S'importe temps sur d'autres commandes par le transmetteur, le compte du temps recommence depuis le début.

MEMORISATION DES DISPOSITIFS TRANSMETTEURS:

Pour mémoriser les différents dispositifs transmetteurs (par ex. transmetteurs, transponder, clavier etc), procéder comme décrit: Au moment de l'installation d'un nouveau récepteur, il est nécessaire effacer le contenu de la mémoire pour éliminer d'éventuels paramétrages présents (voir EFFACEMENT TOTAL).

1. Configurer opportunément le jumper HCS_FIX-ROLLING (JP2) en fonction du type transmetteur utilisé et / ou installation désirée.

2. Si on veut configurer la séquence des canaux d'une façon différente de la standard, sélectionner opportunément un des jumper J6 J7 J9 J10 en fonction du type de canal qu'on veut configurer (cette opération doit être répétée pour tous les canaux à mémoriser).

3. Appuyer et puis délivrer la touche LEARN. Le led rouge D8 s'allume et reste allumé par 6 s, puis s'éteint et sort de la phase de mémorisation.

4. Appuyer sur le canal du dispositif transmetteur dans 6 s. Si on veut configurer la séquence des canaux standard (CANAL 1 sur RELAIS 1, CANAL 2 sur RELAIS 2, etc.), il sera suffisant la seul transmission de tout canal et toutes les sorties seront paramétrées automatiquement (les jumper J6 J7 J9 J10 devront être ouverts).

5. Mémoriser d'autres dispositifs dans 6 s.

6. Attendre que le led D8 s'éteigne et le récepteur est prêt pour être utilisé.

EFFACEMENT:

Il y a 2 différents types de effacement.

1. **EFFACEMENT TOTAL DE LA MEMOIRE:** on efface tous les paramétrages et le récepteur est paramétré avec les valeurs de fabrique.

Avec le récepteur radio alimenté:

1. Appuyer et tenir appuyé sur la touche RESET

2. Appuyer et tenir appuyé sur la touche LEARN

3. Relâcher la touche RESET et les led D6 (vert) et D8 (rouge) s'allument en même temps

4. Attendre que le led rouge s'éteigne (à peu près 5 sec.) et relâcher la touche LEARN. Le récepteur revient aux paramétrages de fabrique. L'EFFACEMENT TOTAL peut être effectué même coupant l'alimentation au récepteur et suivant les passages indiqués par 2, 3 et 4 du point précédent.

2. **EFFACEMENT TRANSMETTEURS:** on efface seulement les transmetteurs mémorisés en précédence, laissant inaltérés les paramétrages du récepteur.

Avec le récepteur radio alimenté, appuyer sur la touche LEARN (le led rouge D8 s'allume) et continuer à l'appuyer jusqu'à le led s'éteigne (à peu près 5 sec.). A ce point la mémoire du récepteur ne contient aucun transmetteur.

Les récepteurs radio de la série **MANAGER** sont prédisposés même pour le fonctionnement "personnalisé", c'est-à-dire paramétrage du code de l'installation, de l'usager, du remplacement automatique d'un transmetteur perdu, etc.

Pour ces paramétrages, voir les instructions du Programmeur: **MANAGER**.

ELIMINATION : G.B.DI conseille de recycler les composants en plastique et de remettre les composants électroniques à des centres spécialisés pour éviter de polluer l'environnement avec des substances polluantes.



D

Vielchen Dank, dass Sie sich für GI.BI.DI. entschieden haben.

⚠ BITTE LESEN SIE VORSICHTIG DIESEN MANUAL BEVOR MIT DER ANGLAGE VORZUGEN.

WARNUNGEN: Dieses Produkt wurde von GI.BI.DI. geprüft, wobei auf die perfekte Übereinstimmung der Eigenschaften mit den geltenden Richtlinien geachtet wurde. GI.BI.DI. S.r.l. erklärt, dass die Produkte, auf die sich diese Anleitung bezieht, den grundlegenden Anforderungen der R&TTE RICHTLINIE 1999/5/EG entsprechen. Die vollständige Erklärung ist auf der Internetseite www.gibidi.com verfügbar.

INSTALLATION: Nachdem der Außenempfänger in eine geeignete Position zum Empfang des Radiosignals gebracht wurde, die Stromversorgung unter Beachtung der Polarität und des Spannungswertes (bei 12V den Jumper JP1 schließen) und die Antenne unter Beachtung des Wärmeplans (13) und des Schirms (12) an die Klemmen anschließen; die Klemmen der Relaisausgänge anschließen Beim Ausgang NO (3) (normalerweise offen) oder NC (normalerweise geschlossen) auf den Kanal 1 achten. Zur Vermeidung von Funktionsstörungen nicht mehrere Empfänger innerhalb von weniger als 3 Metern Abstand zueinander installieren. Die Empfänger können je nach der Position des Jumpers (JP2) in 2 verschiedenen Modi betrieben werden.

EINSTELLUNGEN:

Jumpers JP3: STROMVERSORGUNG RELAIS.

Den Jumper schließen, wenn mindestens 2 Relaisausgänge bistabil oder mit einem Timer eingestellt werden

Jumpers J6, J7 J9 J10: BETRIEBSMODUS

ERFASSUNGSPHASE DER CODES:

Wenn alle Jumper offen sind, verfügt der gespeicherte Sender über die Kanaleinstellung in Standard-Frequenz:

Taste 1 - Kanal 1 = Relais 1 - Taste 2 - Kanal 2 = Relais 2 - Taste 3 = Kanal 3 = Relais 3 - Taste 4 = Kanal 4 = Relais 4

Wenn ein Jumper geschlossen wird (zwischen dem mittleren und einem beliebigen der beiden äußeren) und eine Taste des Senders gedrückt wird, wird der gedrückten Taste gehörige Kanal auf dem zum Jumper gehörigen Relais gespeichert:

Jumpers J10 kombiniert mit Relais 1 - Jumper J7 kombiniert mit Relais 2

Jumpers J9 kombiniert mit Relais 3 - Jumper J6 kombiniert mit Relais 4

Dieses Verfahren zur Speicherung der Sender kann bei allen Kanälen des Senders, der gespeichert werden soll, durchgeführt werden.

Nach dem Verfahren zur Speicherung den Jumper wieder in die offene Position zurücksetzen.

STANDARD-BETRIEBSPHASE:

Die Jumper J6, J7, J9 J10 ermöglichen die folgenden drei Einstellungen der mit ihnen kombinierten Relais:

• Jumper offen = Relaisausgang monostabil

• Jumper zwischen mittlerem und unterem Pin geschlossen = Relaisausgang bistabil

• Jumper zwischen mittlerem und oberem Pin geschlossen = Relaisausgang mit Timer auf 5 Minuten eingestellt. Diese Zeitspanne kann später mit Hilfe des Programmierers MANAGER geändert werden.

Wenn in der Zwischenzeit andere Befehle vom Sender eingetroffen sind, wird die Zeitzählung neu begonnen.

SPEICHERUNG DER SENDEVOORRICHTE:

Die verschiedenen Sendeoptionen (z.B. Sender, Transponder, Radiotaster usw.) werden folgendermaßen gespeichert:

Bei der Installation eines neuen Empfängers muss der Inhalt des Speichers gelöscht werden, um die eventuell vorhandenen Einstellungen zu entfernen (siehe GESAMTE OSCHING).

1. Die Jumper HCS, FIX - ROLLING (JP2) passend zum Typ des verwendeten Senders und/oder der gewünschten Anlage einstellen.

2. Wenn die Kanalsequenz anders als standardmäßig erfolgen soll, unter den Jumpers J6 J7 J9 J10 einen angemessenen in Bezug auf die Art des einzustellenden Kanals auswählen (dieser Vorgang muss bei allen zu speichernden Kanälen wiederholt werden).

3. Die Taste LEARN drücken und wieder loslassen. Die rote LED-Anzeige D8 schaltet sich ein und bleibt 6 s lang eingeschaltet; danach schaltet sie sich aus und beendet die Speicherphase.

4. Innerhalb von 6 s auf den Kanal der Vorrichtung drücken. Wenn die Standardabfolge der Kanäle eingestellt werden soll (KANAL 1 auf RELAIS 1, KANAL 2 auf RELAIS 2 usw.) ist die einzelne Übertragung irgendeines Kanals ausreichend, um alle Ausgänge automatisch einzustellen (die Jumper J6 J7 J9 J10 müssen offen sein).

5. Andere Vorrichtungen innerhalb von 6 s speichern.

6. Warte, bis die LED-Anzeige D8 erlischt; nun ist der Empfänger betriebsbereit.

LÖSCHEN:

Die Löschung kann auf 2 Arten erfolgen:

1. **GESAMTE LÖSCHUNG DES SPEICHERS** Alle Einstellungen werden gelöscht und der Empfänger wird mit den Werkseinstellungen versenkt.

Bei mit Strom versorgtem Empfänger:

1. Die Taste RESET drücken und gedrückt halten

2. Die Taste LEARN drücken und gedrückt halten

3. Die Taste RESET auslassen und gleichzeitig die led D6 (grün) und D8 (rot) wird auf

4. Abwarten, bis sich die LED-Anzeige ausschaltet (ca. 5 Sek.) und die Taste LEARN loslassen. Der Empfänger ist zu den Werkseinstellungen zurückgekehrt.

Die GESELLSCHAFT LÖSCHUNG kann auch durchgeführt werden, indem die Stromversorgung zum Empfänger abgetrennt und die Schritte 2, 3 und 4 der vorherigen Ablöfe ausgeführt werden.

2. **LÖSCHUNG DER SENDER:** Nur die zuvor gespeicherten Sender werden gelöscht, die Einstellungen der Empfänger bleiben unverändert. Bei mit Strom versorgtem Radioempfänger die Taste LEARN drücken (die rote LED-Anzeige D8 schaltet sich ein) und gedrückt halten, bis die LED-Anzeige erlischt (ca. 5 Sek.). Nun enthält der Speicher des Empfängers keine Sender mehr.

Die Radioempfänger der Serie „MANAGER“ sind auch für den „personalisierten“ Betrieb voreingestellt, d.h. für die Einstellungen des Anlagencodes, des Abnehmers, des automatischen Ersatzes eines verloren gegangenen Senders usw. Für diese Einstellungen ist auf die Betriebsanleitungen des Programmierers Bezug zu nehmen: MANAGER geändert werden.

ENTSORGUNG: GI.BI.DI. empfiehlt, Kunststoffkomponenten dem Recycling zuzuführen und elektronische Komponenten in behördlich genehmigten Zentren zu entsorgen, um die Verschmutzung der Umwelt durch Schadstoffe zu verhindern.

**NL**

Dank u voor uw keuze van GI.BI.DI.

⚠ LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ZEER AANDACHTIG ALVORENS DE INSTALLATIE AAN TE VATTEN.

WAARSCHUWINGEN: Dit product is getest bij GI.BI.DI. om na te gaan of de kenmerken voldoen aan alle geldende richtlijnen. GI.BI.DI. S.r.l. verklaart dat de producten waarnaar dit boekje verwijst, conform de essentiële eisen van de R&TTE-RICHTLIJN 1999/5/EG zijn. De volledige verklaring is beschikbaar op de site www.gibidi.com.

INSTALLATIE: Nadat de externe ontvanger op de positie met de beste ontvangst van het radiosignaal is geplaatst, moeten de volgende onderdelen worden aangesloten: de voedingsklemmen met inachtneming van de polen en de spanningsspanning (bij 12V moet de jumper JP1 worden gesloten), de antenne met inachtneming van de warme pool (13) en de kous (12); bij het aansluiten van de klemmen van de relaisuitgangen moet voor kanaal 1 worden gelet op de uitgang NO (3) (arbeidscontact) of NC (5) (rustcontact). Om storingen tijdens de werking te vermijden, is het niet toegestaan meerdere ontvangers te installeren op een afstand van minder dan 3 meter. De ontvangers kunnen op 2 verschillende manieren functioneren, al haarglang de positie van de jumper (JP2).

INSTELLINGEN:

• Jumper JP3: RELAISVOEDING.

Sluit de jumper als er minstens 2 relaisuitgangen worden ingesteld op bistabel of timer.

• Jumper J6, J7 J9 J10: BEDRIJFSWIZJE

LEERFASE CODES:

Als alle jumpers open zijn, heeft de opgeslagen zender de kanalen in standaard volgorde ingesteld:

knop 1 = kanaal 1 = relais 1 - knop 2 = kanaal 2 = relais 2 - knop 3 = kanaal 3 = relais 3 - knop 4 = kanaal 4 = relais 4

Als een jumper gesloten wordt (tussen de middelste en één van de uitersten), en er wordt een toets van de zender ingedrukt, dan wordt het kanaal dat correspondeert met deze toets in het geheugen opgeslagen op het relais dat correspondeert met de jumper:

• Jumper J10 geassocieert met relais 1 - Jumper J7 geassocieert met relais 2

• Jumper J9 geassocieert met relais 3 - Jumper J6 geassocieert met relais 4

Met deze procedure moet de geheugenopslag worden herhaald voor alle kanalen van de zender die u wilt opladen.

Aan het einde van de procedure voor geheugenopslag moet de jumper weer in geopende toestand worden gebracht.

STANDAARD BEDRIJFSFAS:

De jumpers J6, J7 J9 J10 maken de volgende drie instellingen mogelijk van het relais waarmee ze geassocieerd zijn:

• jumper open = relaisuitgang monostabil

• jumper gesloten tussen de middelste pin en de onderste = relaisuitgang bistabil

• jumper gesloten tussen de middelste pin en de bovenste = relaisuitgang tijdsgechakeeld 5 minuten. Deze tijd kan worden gewijzigd met behulp van het programmeerapparaat MANAGER.

Als er ondertussen andere opdrachten worden ontvangen van de zender, begint de tijdtelling weer vanaf het begin.

OPSLAG IN HET GEHEUGEN VAN ZENDAPPARATEN:

Om de verschillende zendapparaten (b.v. zenders, transponders, radiotoetsenblok enz.) in het geheugen op te slaan, gaat u als volgt te werk:

Bij de installatie van een nieuwe ontvanger moet de inhoud van het geheugen worden gewist, om eventuele aanwezige instellingen te elimineren (zie VOLLEDIG WISSEN).

1. Stel de jumper HCS, FIX - ROLLING (JP2) in afhankelijk van het gebruikte type zender en/of de gewenste installatie.

2. Als u de volgorde van de kanalen anders wilt instellen dan de standaardvolgorde, moet één van de jumpers J6 J7 J9 J10 worden geselecteerd afhankelijk van het type kanaal dat u wilt instellen (deze handeling moet worden herhaald voor alle kanalen die moeten worden opgeslagen).

3. Druk op de LEARN-knop en laat hem los. De rode led D8 gaat aan en blijft 6 sec. branden, waarna hij uitgaat en de fase van opslag in het geheugen wordt afgelost.

4. Druk binnen 6 sec. op het kanaal van het zendapparaat. Als u de standaardvolgorde van de kanalen wilt instellen (KANAAL 1 op RELAIS 1, KANAL 2 op RELAIS 2 usw.) is het volledende van één enkel kanaal over te dragen, waarna alle uitgangen automatisch worden ingesteld (de jumpers J6, J7 J9 J10 moeten geopend zijn).

5. Sluit de apparaten binnen 6 sec. op.

6. Wacht tot de led D8 uitgaat en de ontvanger is klaar voor gebruik.

WISSEN:

Er zijn 2 manieren van wissen mogelijk:

1. **VOLLEDIG WISSEN VAN HET GEHEUGEN:** alle instellingen worden gewist en de ontvanger wordt ingesteld met de fabriekswaarden.

Met gebruikte radio-onvanger:

1. Druk op de RESET-knop en houd hem ingedrukt

2. Druk op de LEARN-knop en houd hem ingedrukt

3. Laat de RESET-knop los, en tegelijkertijd de D6-LED (groen) en D8 (rood) zal op zijn beurt

4. Wacht tot de led uitgaat (circa 5 sec.) en laat de LEARN-knop los. De ontvanger is weer ingesteld op de fabrieksinstellingen. Het VOLLEDIGE WISSEN kan ook worden gedaan door de voeding naar de ontvanger uit te schakelen en de stappen 2, 3 en 4 van het vorige punt te volgen.

2. **WISSEN ZENDERS:** alleen de eerder in het geheugen opgeslagen zenders worden gewist, terwijl de instellingen van de ontvanger ongewijzigd blijven. Druk, terwijl de radio-onvanger gevoed wordt, op de LEARN-knop (de rode led D8 gaat branden) en houd hem ingedrukt totdat de led uitgaat (ongeveer 5 sec.). Op dit punt bevindt het geheugen van de ontvanger geen enkele zender.

De radio-onvangers van de serie: **MANAGER** zijn ook geschikt voor “aangepaste” werking, d.w.z. met instelling van de installatiecode, de gebruiker, de automatische vervanging van een verloren zender, enz. Zie voor deze instellingen de instructies van het programmeerapparaat: **MANAGER**.

WERKING: GI.BI.DI. adviseert om de kunststof componenten te recycleren en de elektronische componenten af te voeren naar erkende inzamelpunten, om de voorkoming dat het milieu verontreinigd wordt door vervuilingen te stellen.



■ a **BANDINI INDUSTRIE** company

G:B:D:



ISO 9001 Cert. N. 0079

GI.BI.DI. S.r.l.
Via Abetone Brennero, 177/B
46025 Poggio Rusco (MN) - ITALY
Tel. +39.0386.52.20.11
Fax +39.0386.52.20.31
E-mail: comm@gibidi.com

Numero Verde: 800.290156



w w w . g i b i d i . c o m